

Brüssel, 31. mai 2023
(OR. en)

9873/23

LIMITE

AVIATION 113
RELEX 659
MA 6

Institutsioonidevaheline
dokument:
2023/0141(NLE)

I/A-PUNKTI MÄRKUS

Saatja: Nõukogu peasekretariaat

Saaja: Alaliste esindajate komitee / nõukogu

Komisjoni dok nr: 9160/23 INIT + ADD1

Teema: Ettepanek: nõukogu otsus protokoll, millega muudetakse ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahelist Euroopa – Vahemere piirkonna lennunduslepingut, et võtta arvesse Horvaatia Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga, Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta
– Vastuvõtmine

1. Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning Maroko Kuningriigi vaheline Euroopa – Vahemere piirkonna lennundusleping allkirjastati 12. detsembril 2006, seda kohaldati ajutiselt ning leping jõustus 19. märtsil 2018.
2. Lepingut muudeti protokolliga, mida kohaldatakse ajutiselt alates selle allkirjastamisest 18. juunil 2012, et võtta arvesse Bulgaaria ja Rumeenia ühinemist Euroopa Liiduga.
3. Komisjon esitas 8. mail 2023 nõukogu otsuse ettepaneku protokoll allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta, et võtta arvesse Horvaatia ühinemist Euroopa Liiduga.

4. Pärast läbivaatamist lennunduse töörühmas 25. mail 2023 vaatasid eespool nimetatud nõukogu otsuse eelnõu ja protokoll teksti läbi nõukogu õiguskeeleeksperdid.
 5. Sellest tulenevalt palutakse alaliste esindajate komiteel vaadata läbi õiguskeeleekspertide dokumendis 9318/23 esitatud nõukogu otsuse eelnõu ja õiguskeeleekspertide dokumendis 8938/23 esitatud protokoll tekst ning soovitada nõukogul nimetatud otsus ühel oma eelseisval istungil vastu võtta, et võimaldada protokoll allkirjastamist.
 6. Euroopa Parlamenti teavitatakse vastuvõtmisest vastavalt ELi toimimise lepingu artikli 218 lõikele 10 ja otsus edastatakse Euroopa Parlamendile.
 7. Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.
-